

date18/03/1994

**No 841**  
COMMISSION  
TOUS LIEUX D'AFFECTATION

<b>DA</b>	Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne - Regnskabsåret 1994 Kategori A, LA, B, C, D .....	2
<b>DE</b>	Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel - Haushaltsjahr 1994 Laufbahngruppen A, LA, B, C, D .....	2
<b>EL</b>	Διαδικασία προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας - Οικονομικό έτος 1994 Κατηγορίες A, LA, B, C, D .....	3
<b>EN</b>	Promotion Procedure - Administrative Appropriations - Financial Year 1994 Categories A, LA, B, C, D .....	3
<b>ES</b>	Procedimiento de promoción - Créditos de funcionamiento - Ejercicio 1994 - Categorías A, LA, B, C, D .....	4
<b>FR</b>	Procédure de promotion - Crédits de fonctionnement - Exercice 1994 Catégories A, LA, B, C, D .....	4
<b>IT</b>	Procedura di promozione - Stanziamenti di funzionamento - Esercizio 1994 Categorie A, LA, B, C, D .....	5
<b>NL</b>	Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten - Begrotingsjaar 1994 Categorieën A, LA, B, C, D .....	5
<b>PT</b>	Processo de promoção - Dotações para funcionamento - Exercício financeiro de 1994 - Categorias A, LA, B, C, D .....	6

---

**DA**

---

## **Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne . Regnskabsåret 1994 - Kategori A, LA, B, C og D**

Det meddeles herved, at ansættelsesmyndigheden efter enstemmig indstilling fra forfremmelsesudvalget har godkendt listerne over de tjenestemænd i kategori A, LA, B, C og D, som i kraft af deres fortjeneste kan komme i betragtning med henblik på forfremmelse (til A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 og D/1) i regnskabsåret 1994.

På basis af disse lister og under hensyntagen til de muligheder, stillingsoversigten giver, udvælger ansættelsesmyndigheden de tjenestemænd, som vil blive forfremmet.

Listerne for forfremmelse til disse lønklasser er gældende indtil den 31. december 1994.

De tjenestemænd, der er opført på disse lister, og som ikke er blevet forfremmet inden ovennævnte dato, har ikke ret til automatisk at blive overført til fremtidige lister.

---

**DE**

---

## **Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel Haushaltsjahr 1994 Laufbahnguppen A, LA, B, C und D**

Dem Personal wird mitgeteilt, dass die Anstellungsbehörde auf einstimmige Empfehlung der Beförderungsausschüsse die Verzeichnisse der Beamten der Laufbahnguppen A, LA, B, C und D, die auf Grund ihrer Verdienste 1994 für eine Beförderung nach A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 und D/1 in Frage kommen, aufgestellt hat.

Die Anstellungsbehörde wählt aus diesen Verzeichnissen unter Berücksichtigung der Möglichkeiten des Stellenplans diejenigen Beamten aus, die befördert werden.

Die Verzeichnisse für die Beförderung nach diesen Besoldungsgruppen gelten bis 31. Dezember 1994.

Die in diesen Verzeichnissen aufgeführten Beamten, die bis dahin noch nicht befördert worden sind, haben keinen Anspruch darauf, dass sie von Amts wegen in die späteren Verzeichnisse aufgenommen werden.

**Διαδικασία προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας  
Οικονομικό έτος 1994  
Κατηγορίες A, LA, B, C και D**

Γνωστοποιείται στο προσωπικό ότι η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή (Α.Ι.Ν.Ρ.) μετά από ομόφωνη γνώμη των Επιτροπών προαγωγής, κατάρτισε τον πίνακα των πλέον ικανών προς προαγωγή υπαλλήλων της κατηγορίας A, LA, B, C και D που αμείβονται από τον προϋπολογισμό λειτουργίας (προς τον βαθμό A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3, D/1) για το οικονομικό έτος 1994.

Λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων που παρέχονται από τον πίνακα προσωπικού βάσει του προϋπολογισμού, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή θα επιλέξει από τον σχετικό πίνακα τους υπαλλήλους που θα τύχουν προαγωγής.

Η ισχύς αυτού του πίνακα λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1994.

Οι υπάλληλοι που θα έχουν εγγραφεί στον πίνακα και δεν θα προαχθούν κατά την ημερομηνία αυτή δεν δικαιούνται εγγραφής σε περαιτέρω πίνακες.

**Promotion Procedure  
Administrative Appropriations  
Financial Year 1994 - Categories A, LA, B, C and D**

Following the unanimous recommendation of the Promotion Committees, the appointing authority has adopted the lists of officials in Category A, LA, B, C and D found to be most (worthy of promotion in 1994 into Grades A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 and D/1.

From these lists the appointing authority will select officials to be promoted in accordance with the posts available according to the official list of posts.

The lists of eligible candidates for promotion to these Grades will expire on 31 December 1994.

Officials on these lists who are not promoted by then will not be entered automatically on future lists.

---

**ES**

---

## **Procedimiento de promoción Créditos de funcionamiento Ejercicio 1994 - Categorías A, LA, B, C y D**

Se pone en conocimiento del personal que la autoridad facultada para proceder a los nombramientos ha establecido, previa recomendación unánime del Comité de promoción, la lista de funcionarios de las categorías A, LA, B, C y D (para los grados A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 e D/1) considerados más meritorios para obtener una promoción con cargo al ejercicio 1994.

El A.F.P.N, escogerá de esta lista, teniendo en cuenta las posibilidades presupuestarias ofrecidas por el cuadro de efectivos, los funcionarios que serán promovidos.

La validez de esta lista expirará el 31 de diciembre de 1994.

Los funcionarios no promovidos en esta fecha que figuran en esta lista no disfrutaran del derecho a figurar automáticamente en listas posteriores.

---

**FR**

---

## **Procédure de promotion Crédits de fonctionnement Exercice 1994 - Catégories A, LA, B, C et D**

Il est porté à la connaissance du personnel que l'Autorité investie du pouvoir de nomination a arrêté, sur recommandation unanime des Comités de promotion, les listes des fonctionnaires des catégories A, LA, B, C et D (vers les grades A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3; C/1, C/3 et D/1) jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au titre de l'exercice 1994.

L'A.I.P.N. choisi ra sur ces listes, en tenant compte des possibilités budgétaires offertes par le tableau des effectifs, les fonctionnaires qui bénéficieront d'une promotion.

La validité de ces listes expirera le 31 décembre 1994.

Les fonctionnaires inscrits sur ces listes et non promus à cette date ne jouiront pas d'un droit à figurer d'office sur les listes ultérieures.

## **Procedura di promozione Stanziamenti di funzionamento Esercizio 1994 - Categorie A, LA, B, C e D**

Si informa che l'Autorità che ha il potere di nomina ha adottato, su raccomandazione unanime dei comitati di promozione gli elenchi dei funzionari delle categorie A, LA, B, C e D (verso i gradi A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 e D/1) ritenuti più meritevoli di ottenere una promozione a titolo dell'esercizio 1994.

L'Autorità che ha il potere di nomina sceglierà in tali elenchi, tenendo conto delle possibilità di bilancio offerte dalla tabella dell'organico, i funzionari che beneficeranno di una promozione.

La validità degli elenchi per le promozioni verso tali gradi scadrà il 31 dicembre 1994.

L'iscrizione in tali elenchi non implica, per i funzionari non promossi entro la suddetta data, il diritto ad essere automaticamente iscritti negli elenchi successivi.

## **Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten Begrotingsjaar 1994 Categorieën A, LA, B, C en D**

Het tot aanstelling bevoegde gezag heeft de lijsten vastgesteld van de ambtenaren *van* de categorieën A, LA, B, C en D die op grond van hun verdiensten in 1994 het meest voor een bevordering naar respectievelijk de rangen A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 en D/1 in aanmerking komen, zulks op grond van met algemene stemmen goedgekeurde aanbevelingen van het bevorderingscomité.

Het tot aanstelling bevoegde gezag zal, met inachtneming van de mogelijkheden van de lijst van ambten, uit deze bevorderingslijsten de ambtenaren kiezen die zullen worden bevorderd.

De geldigheidsduur van de lijsten voor bevordering naar deze rangen loopt af op 31 december 1994.

De op deze lijsten voorkomende ambtenaren die op die datum niet bevorderd zijn, kunnen er geen aanspraak op maken ambtshalve op latere lijsten te worden geplaatst.

## **Processo de promoção Dotações para funcionamento Exercício financeiro de 1994 Categorias A, LA, B, C e D**

Leva-se ao conhecimento do pessoal que a Entidade Competente para Proceder a Nomeações adoptou, sob recomendação unânime dos Comités de Promoção, as listas dos funcionários das categorias A, LA, B, C e D (para os graus A/5, A/7, LA/5, LA/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 y D/1 ) considerados com mais mérito para obterem uma promoção a título do exercício financeiro de 1994.

A E.C.P.N. escolherá nestas listas, tendo em conta as possibilidades oferecidas pelo quadro dos efectivos, os funcionários que beneficiarão de promoção.

A validade destas listas finda em 31 'de Dezembro de 1994.

Os funcionários inscritos nestas listas e não promovidos nessa data não gozam do direito de constarem automaticamente das listas posteriores.

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE A/5

ABREU ORLANDO  
AGUIAR MACHADO JOAO  
AGUIRRE UNCETA RAFAEL  
ALLGAYER MAGDALENA  
BARTON HOWARD  
BERNARD CHRISTIANE  
BEURMS WILFRIED  
BLANKERT JAN  
BORSELLI ROBERTO  
BOTELLA-YAQUERO TOMAS  
BRESLIN LIAM  
BROICHHAGEN FRANZ  
BROMTER-CORET PAMELA  
BRUYNINCKX DANIEL  
BUCHER ANNE  
BURGHARD HARTMUT  
CALOGHIROU JOHN  
CALZUOLA GLAUCO  
CARBAJO MONJE MANUEL  
CHRISTIANE SERGE  
COCCHI GIORGIO  
COCORINOS BASIL  
COZIGOU GWENOLE  
CROSS DAVID  
CRUCKE FILIPS  
CURATOLO ALESSANDRO  
DE ANGELIS CLAUDIA  
DE COSTER JEAN-MARIE  
DE FILIPPI CARLO

DE FRUTOS GÓMEZ JOSE  
DEPIESSE DANIELLE  
DEPUITS ALAIN  
DERUNGS HENRI  
DEZEURE FREDDY  
EKELMANS MARC  
ELSNER KARL  
FRAGISKOS VIRGINIA  
FRANCKH STEFAN  
FROEHLINGER MARGOT  
GARBARINO GEORGES  
GARCIA AZCARATE TOMAS  
GARCIA BERCERO IGNACIO  
GARCIA BURGÚÉS JULIO  
GARCIA-PATRON RIVAS SANTIAGO  
GELABERT ROTGER RAFAEL  
GRAMINSKĪ JOACHIM  
GREEY BRYAN  
GUTH RENE  
GUYADER MAURICE  
HALLEZ PASCAL  
HECQ PIERRE  
HEIKENS GEERT  
HEIMANN JÜRGEN  
HERNANDEZ-ROS JAVIER

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE A/5

HETSCH PATRICK	OLEKSY HENRI
IZARRA AGUADOJOSE	PAPATHANASSIOU MARIA
JADOT THIERRI	PAPE WOLFGANG
JANSEN MARTINUS	PAUL BENOIT
KELLY BRIAN	PELHATE PIERRETTE
KESTNER MATTHEW	PENNINGTON MARTYN
KLAR ROBERT	PHILIPP HELENE
KREMER FRANCOIS	PORSPERGER MONIQUE
LACO LUIS	PROSSLINER KURT
LANGE JEAN-PASCAL	RAMBAUD CHRISTIAN
LOUGHRAN MARY	RAYNAUD MICHEL
LUCIOLLI MASSIMO	RECKTENWALD JOACHIM
LUIS SANUDO JOSE	RENAUDIERE PHILIPPE
MAERTEN CLAUDE	ROORDA VAN EXSINGA SICCO
MARTIN KLAUS	ROZET MARTINE
MARTINEZ VARGAS PEDRO	SAEZ GOMEZ RAMIRO
MC CANN DENIS	SALACZ JOSEPH
MELENDRO ARNAIZ FERMÍN J.	SANCHIS I MARCO MANUEL
MERSCH EMMANUEL	SCHAEFER-SOTIROPOULOU ADAMANTI
MESTRE SANCHIS LEANDRE	SCHOEDER FRITZ
MICHEL JEAN-PIERRE	SEATTER ALAN
MINOR JACQUELINE	SGARBOSSÄ LUCIA
MOSELMANS HERMAN	SMITH PENELOPE
NASH ALEXANDER	SPEZZANI ARONNE
NEWMAN MARTIN	STRAUSS' ROBERT
NORRIS ROBERT	SURMONT CHARLES
O'REILLY MARY CARMEL	TABARY PHILIPPE



PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE A/5

TEN GEUZENDAM JOHAN  
THOM MICHAEL  
TISON ELISABETH  
TROMP CONRADO  
VAN DER VEER JOEP  
VAN HOOF MARC  
VAN NUFFEL PIETER  
VAM OPSTAL MARCEL  
VAN RAEPENBUSCH SEAN  
VAN SPRONSEN BERNARDUS  
VANVOSSSEL ALAIN  
VERLACKT HUGO  
VICIER PIERRE  
VINOIS JEAN-ARNOLD  
VIOLLIER CHRISTINA  
WALL JEREMY  
WOELKER ULRICH

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE A/7

AMERINI GIULIANO	LOPES FERNANDES ALCINO
ASCOLI LUCA	MEDINA PALOMINO PEDRO
AUGENDRE FRANÇOIS	MOES ALAIN
BARBERA DEL ROSAL ADOLFO	MORCH HENRIK
BARDENHEWER ANGELA	MORELLI VITTORIO
BARREDO CAPELOT EDUARDO	MUIJZERS AUGUSTINUS
BATTISTA PASQUALINO	NAECKE THOMAS
BELLENS MARC	O'LEARY WILLIAM
BRADY FRANK	OHLY CLAUDIA
CRUZ MARIA	PEYDRO AZNAR JORGE
D'ACUKTO SALVATORE	PIGNATARO LAURA
DAVILA MURO GUILLERMO	REGNIER-HELDMAIER CATHERINE
ESCUDERO BUSTAMANTE JULIO	RUSSO MARIA-CRISTINA
ESPELUND MORTEN	SCHMITT DIANE
FEDERLIN CHRISTINE	SCHOMAKER ASTRID
GOMEZ-LEAL MARIA	SCHUIJT JOGCHEM
GONZALEZ SALAS JUAN	SNOEREN BIRGITTE
HALKIN JEAN-PIERRE	STEHMANN OLIVER
HOUBEN HIDDO	TIEDJE JURGEN
ILTIS RENEE	VAN OUTRYVE D•YDEWALLE PASCALE
JUUL-JORGENSEN DITTE	VELENTZA MARIA
KEPPENNE JEAN-PAUL	
LIST BJARKE	
LOCATELLI IVO	

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE LA/5

AERAKI-KOUVIDI IRINI	LARSSON ANNE-ELISABETH
APWEILER MICHAEL	LAUREN-GATZ MYRIAM
BALTSAVIAS MICHAEL	LAVARIAN-IVOL TIZIANA
BOUZI ELPINIKI	MANDERS BENTE
BUKH BIRGITTE	MANTE BARTRA MARTA
CACHIA DENISE	MARCHAND CLAUDE
CRUICKSHANK-REYNDERS CARMEN	MATEROSSO MARIA
DE MACEDO MARIA	OHM WOLFGANG
DE SANTANA CORREIA JOAO GABRIE	OLESEN DERRICK
DESVALS GENEVIEVE	PALAMAS VASSILIOS
DOERZAPP-0. JUTTA	PARASKEVOPOULOU-TSOULOS PARASK
DOMBROWSKI CHRISTEL	PASCHI ROSSELLA
ECH BERNARD	SAATZEN CHRISTIANE
EGELUND-JORGENSEN ELISABETH	SAJONZ CHRISTOPH
FLYNN VIVIEN	SCARAMUCCI ELENA
GALVEZ RAFAËL	SCHMID-BRETON SYLVIE
GAROFALO GIUSEPPINA	SCHULT JOCHEN
GEENEN JAAP	SECKEL HANKIE
GIMENO PASCUAL JAVIER	SPILIADOU EUPHROSYNE
GORDON DONAL	SPINOLA GIORGIO
HANSEN EGGERT	STENKE HELEN
HUBLART CLAUDE	TANZINI TIZIANO
JENSEN STENKAER BIRGITTE	VERRIER CHANTAL
JIMENEZ MUNOZ ANTONIO-AGUSTIN	VESCO ENRICO
JONES RODERICK	VON NEUHOFF VON DER LEY TAMARA
KIIL JES	

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE LA/7

BAKER DAVID  
BERNDT DAGMAR  
BRETT DOMINIC  
CHAMDELON PHILIPPE  
COZZI ANNAMARIA  
FIORINO LUIGI  
GALLUS RAPHAËL  
GRAU DORIS  
HUSCH ANDREAS  
ILIC NICOLETTA  
KLEIN BRINKE ALBERTJE  
KOMIANOS MATTHEOS  
KREMER JUDITH  
LAVIGNE ERIC  
LAYCOCK GUY  
MARCIGLIANO ALESSANDRO  
MARGONI VASSILIKI  
MAVROMICHALIS PIERRE  
NUNES ELISABETE  
PENA RIUS CELESTE  
PILOS SPÍRIDON  
RIZZO GIUSEPPE  
ROCHA SONIA  
ROSSI-ATHANASSOPOULOS SILVANA  
SANTORO DAVID  
SCHOONEJANS ALEXANDRE  
SCHULTZE INSA  
SERRA FERNANDA  
SOMERS MICHAEL  
VERMIJS ADRIAAN  
WANLIN DENISE  
WIEST SYLVIE  
WULSTECKE BLANDINE  
ZANGIACOMI BRUNA

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/I

AKINGBADE-TAYLORHELENE  
BAEYENSBERNARD  
BAHR MICHAEL  
BAKER STUART  
BARRET ANDRE  
BASTIN PHILIPPE  
BOSSDORF INGRID  
BROGGI ALFREDO  
BURNLEY ROBERT  
CARLINO ANGELINA  
CENTURIONE FERNANDO  
CHARLIER GUY  
CINCERA MARCELLE  
CLADAKIS GEORGIOS  
CROTTY PATRICK  
DE BACKER ROGER  
DE SMET JAN  
DEGROS JEAN  
DERVIS GEORGE  
DONDELINGER ANDREE  
DRONNIER GUY  
ESCH JEAN-PAUL  
FLORET JACQUES  
FOURIAU ROGER  
FOX VIVIENNE  
GENICOT JEAN-PIERRE  
GIORGI GRAZIELLA

GODFRIN JEAN  
GOEDERICH JEAN  
GOSLING WILLIAM  
GOUFAS THALIA-HELENE  
HENNINGSEN GEORGETTE  
HENROTTE JEAN-POL  
HIROUX LORAINÉ  
HOE LORNA  
HORBACH CHRISTIANE  
HORBER MARIE-LOUISE  
HORST GUDRUN  
JANSSENS-PORREZ DIANE  
JOWETT IAN  
JUHLER PETER  
KAMPMANN HELGE  
KASTRINOS MICHALIS  
KRUIHOF MARIA  
LANCETTI ANJA  
MALHOTRAMARILENA  
MALZAHNGUENTER  
MEERT MARC  
OSTYN PATRICK  
PEDERSEN ELSE  
PEULENS FRANCIS  
PLACET MICHEL  
PLANCQUET PAUL  
PRENEN ROLAND

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/I

PRICE EDWARD  
RICHARD PIERRE  
ROBERT GABRIEL  
ROWLAND ANTHONY  
SCHNITZLER ROLAND  
SEPIACCI SILVANO  
SIMEONE PIERRE  
SONNEN MARIE-THERESE  
SORO JEAN-JACQUES  
SOURIS GISELA  
TASSO RUIZ-DANA MARIA ANGELES  
THALASSO BERNADETTE  
THUET CECILE  
TIELS'GHISLAIN  
VAN LOO ROBERT  
VAN ZEELAND PETRUS  
VANDER HEYDEN FRANS  
VAROLI PAOLA  
VELDMAN HARRY  
VERBAEYS MARIA  
VERDONCK PAUL  
WALRAVENS DANIEL  
WASTEELS DOMINIQUE

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/3

ALLARD THIERRY	DE ROO PATRICK
ARBAN MARISA	DE VOCHT MARC
ASENSIO-SANCHEZ SONIA	DEBACKER MICHEL
BARAHONA HIGES FELIX	DELLA GIUSTINA JEAN MICHEL
BARRY ETIENNE	DEMILITO GERALDO
BATCHELOR ALAN	DI PAULI-CARUSO NORINA
BAUWENS DANIEL	DIMITRIEFF KATIA
BERTONE THIERRY	DIRKX PETER JOSEPH
BEVAN MARY	DOLFEYN MICHEL
BIGGS POOLEY BETTY	DONDELINGER ALIX
BOKHOVEN JAAP	DOSSOGNE PHILIPPE
BOURGEOIS NICOLE	EGGERMONT LUC
BRIEVA COLLADO CARLOS	EVEILLARD PIERRE
BROUSMICHE JEAN-LOUIS	FAYMONVILLE PHILIPPE
CALLEBAUT DANIEL	FERNANDES ISABEL
CAPACCIONI RITA	FLINGOU CHRISTIANE
CASTRILLO VILLAR JOSE	FOULART PIERRE
CAVANAGH PATRICIA	GALMES CEREZO BLANCA
CENICEROS MARTINEZ FRANCISCO	GEIST EVA
CEULEMANS CHRISTIAN	GIANNAKAKIS GEORGE
CHRIST MARINUS	GIRALOA ORTEGA AGUSTIN
CLEMENT THIERRY	GOGOS CHRISTOS
CRISTOBAL MUNOZ MARIA CRUZ	GOUVRAS LAURA
DAELEMANS JOZEF	GOVAERT KAREL
DAL MOLIN-D'ALESSIO CARLA	GRIMALDI RINSKE
DE BAERE FERNAND	GROOT BLUEMINK WILLEM
DE COSTER ANDRE	
DE FAYS PHILIPPE	

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/3

GUENIER-AMSALLEM JOËLLE  
GUERRERO DEL POZO MARIA DEL CA  
HARVEY PAULINE  
HAUTMAN RUOY  
HEATH DAVID  
HERNANDEZ LLORENTE JOSE  
HERREROS DE TEJADA FERNANOO  
HIEL MARC  
HORDIJK RONALD  
JACOBS WILLY  
JIMENEZ ANA  
JONES SHEILA  
KEENAN RITA  
KOLP-VAN DEN BULCKE FRANÇOISE  
KOUROGIANNOPOULOU VICTORIA  
LAEVAERT CHRISTIAAN  
LAMBILLIOTTE FRANÇOIS  
LANCEE JOHANNES  
LASTREGO-FABBRI RAFFAELLA  
LAZARD MYRIAM  
LEBEAU JEAN  
LIBERTAZZI CLAUDIA  
LLAVONA GARCIA ALFONSO  
LOPO JORGE  
LUNSTROOT JUSTUS  
MAGDALENA JESUS  
MALLIA SATURNO  
MANSO SANZ ALFONSO

MARCHESINI SERGE  
MARCOTTY ALAIN  
MATERNE BART  
MENO GALINDO ANDRES  
MINGHETTI FERNANDA  
MUGA GARCIA MARIA LUISA  
MUNARO MAURIZIO  
NEUMANN PETER  
OLLERO MONTIEL AGUEDA  
ORTIZ HUGUET ANNA  
PASSOS MANUELA  
PAULY GEORGES  
PELEMAN MARC  
PENA GONZALEZ MARIA LUISA  
PENN DANAE  
PETTINICCHI RICCAROO  
PIERCE CECILE  
POLFER JOHNY  
POZZI GIUSEPPE  
QUEIROS ANTON IO  
QUINTANILLA ALFREDO  
RAOULT JEAN-PHILIPPE  
RENNESON MARTINE  
RENNESON PHILIPPE  
ROMAN PARRA MARCOS  
ROSSA FRANÇOIS



PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/3

ROSSI PIETRO  
ROULET MIREILLE  
RYAN ALAN  
SANCHEZ ALEGRE JOSE  
SCHNIEWIND-STROH CHRISTIANE  
SINCLAIR JOHN  
ISLADDEN PIERRE  
SMETS SUZANNE  
STAS SYLVIA  
T'JOEN LUC  
TELES GRILO ARNALOO  
TERRASI ANTONIO  
THIREZ SERGE  
THOUVENIN GILLES  
TRAN DUONG  
VALENTE SOARES MANUEL  
VAN DEN BRANDE CHRISTIANE

VAN GEERT JOHAN  
VAN HEESSEN WILLEM  
VAN HOLSBEEK LUC  
VAN LOON ROBERT  
VANDENHOUTEN DANIELLE  
VANDERLINDEN ERIC  
VANDERLINDEN JOSIANE  
VANNESTE JOSE  
VASQUEZ AINSLIE  
VERARDI ANNA  
VERMEULENJEAN  
VIDALLER GRACIA JOAQUIN  
VREESWIJK HUBERTUS  
MATERSCHOOT HARRY  
WAUTERS LEA  
HOOD HARRY

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B\*3

FAROUX-PY LUCE  
FERRIERE MICHELE  
TOFT LISE

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/1

ALBERICI BRUNA	DE KEGEL JEAN-MARIE
ARNOLD KAREN	DE LEU CHRISTIANE
ARNOULD CLAUDINE	DE LOORE LAURENT
ATTILIO GIORGIO	DE MEY LILIANE
BAECK SIMONA	DE WAEGENEER NADINE
BAILLEUX MIREILLE	DEMUL LUCIE
BALDAN MARIO	DONATO MARIANGELA
BARTON SUSAN	OUME CHANTAL
BAYA MARIE	EVANS LISBETH
BECU FRANGINE	FACCHINI AMALIA
BEJAER EDOUARD	FLAMMANG MONIQUE
BENEDETTI ANNA	FRANCHITTO VENANZIO
BERTRAND MARYVONNE	FRANCKE-BUTCHER MARIANNE
BONELLI ANTONIETTA	GEORGIOU STELLA
BROCCART ANDRE	GEVAERT MARTINE
BUONACCORSI EMMA	GHILLAIN JEANINE
CAPOGROSSI EVA	GOETZ SYLVIA
CARPANESE MONIQUE	GROFF MARIE-JEANNE
CASCIONE BEATRICE	HAEGEMAN MONIQUE
CASO ZELIA	HANZEN NADIA
CLEMEN JUTTA	HAUCK MARGITT
COMMUNI ROSE-ANNE	HAUWAERTS MARCELE
COPERE JOËLLE	HENS BROEK JEANNETTE
COTE NICOLE	HORRENBERGER EDITH
DAMO MARILENA	JAUERSCH BEATRICE
OAVE ANNETTE	JENSEN ELSE-RIGMOR
DE GRAUW MARIA	KNECHT URSULA

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/I

KNEIP MONIQUE  
KNUDSEN DORRIT  
KOEHLER-OLK HELGA  
KOEUNE ROBERT  
KOPETSCHKE ULRIKE  
ILEHMANN UTE  
MACKINTOSH JEAN  
MALCORPS CHANTAL  
MANZINI FRANCESCA  
MARCELLINI PATRIZIA  
MENSI MIRELLA  
MEROLLA-HERBOTS ANN  
MESSAHEL OJEMAI  
MICHELS ANNETTE  
MISEREZ CHRISTIANE  
MOLLY ELISABETH  
MONTULET MICHELINE.  
MORRIS JANET  
MOUVET GABY  
MUZI LORETO  
OVERGAARD ERIK  
PATTYN CHANTAL  
PEETERS JACQUELINE  
PETEAU ANNICK  
PLEDGE MARGARET  
RAUWS VERONICA  
RENQUIN CHRISTIAN

RIGUELLE ORTRUD  
SAKALIDOU HELEN  
SANOINI RENATA  
SCHAACK SYLVIE  
SCHMIT MICHELLE  
SEGALL CLAUDE  
SEPIACCI ROSMARIE  
SMIT GINETTE  
SORGELOOSE CHRISTIANE  
SPEYBROUCK HENRI  
SPRAUER ROSETTE  
STEGLE DENISE  
STEPHANY GUY  
THEIS ANNETTE  
TORDEUR MARIE  
TROOSKENS JEANNE  
VALVASORI SUZETTE  
VAN DEYCK RITA  
VAN ROSSOM KATHLEEN  
VAN VELZEN DIANA  
VANDENBOSCH JEANNE  
VANDERVEKEN ROGER  
VELLOZZI LUIGI  
VERTONGHEN ERNA  
WAGNER NICO  
WHITE GEORGE

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/3

ABELLAN LOPEZ MIGUEL  
AHMETAJ COLLEEN  
ALELUIA LUCIA MARIA  
ANTUNES DE FIGUEOREDO DORA  
BACKHAUS DANIELLE  
BADO RENATO  
BARETTI ANGELO  
BARRETT LINDA  
BAUWENS CARINE  
BEADLING SHIRLEY  
BELL JEANETTE  
BERGMANN IRIS  
BETH PATRICK  
BEYLEMANS GILBERTE  
BIRCHEN MYRIAM  
BODEN GHISLAIN  
BOENTGES MARIE-JOSE  
BOUCHERON DORIS  
BRIDOUX ANNE  
BRUNIALTI SERGIO  
BUCALO MARIA GIOVANNA  
CAMBIER FRANÇOISE  
CANU PASQUALINO  
CAPDEVILA MUSACH MARIA CARMEN  
CASONI MARIE-DOMINIQUE  
CASTEL-HOVELAQUEDOMINIQUE  
CASTILBLANQUEZ VAQUERIZO MARIA

CASTRO FEREZ MARIA PALOMA  
CATZEL ELIZABETH  
CAUDRON ANNIE  
CECCHETTI NICOLE  
CERDIJN LAURENS  
CHAU CHANTAL  
CHOPIN BRIGITTE  
CHRISTENSEN BETTY  
CLAES JOSE  
COLLIN CHANTAL  
CONTER IRENE  
COUPE-MBIDA LAURENCE  
CRUZ GARCIA FERNANDO  
CUMMINGS PENELOPE  
D'ANGELO FILOMENA  
DALBAN-SECHERESSE ISABELLE  
DAVIOSON JILL  
DE CORTE WILLY  
DE GEEST WILFRIED  
DE GEYTER MARCEL  
DE MIGUEL BRAVO ISABEL  
DE SMEDT MARIE-THERESE  
DE VLIAGER CRISTELLE  
DEGRAUWE PHILIPPE  
DEKEYSER GERARD  
DELVA PATRICK  
DES HAYES MARTINE

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/3

DEVEREUX BRIGETTE  
DI MARZIO ANGELO  
DIAS HERNANI  
DIAZ-GUARDAMINO ELVIRA  
DOBBELAERE-DE ROO HILDE  
DOS SANTOS PIRES MARIA LEONOR  
DUNNE CARMEL  
DZIERSK CLAUDIA  
EBBELING PATRIZIA  
ELOOT ANGELE  
ELSEN JAN  
EYLENBOSCH-LUYCKX MARIA  
FAHR BETTINA  
FAIVRET JEAN  
FELLMANN-OE SPIEGELEIRE BRIGIT  
FERNANDES IOLANDA  
FERREIRA RUI  
FERRI ANTOINE  
FIGUEIREDO ARMENIO  
FLECHLER-FOTAKIS GERDA  
GABA-PHILIPSEN HANNE  
GAITANOU VIRGINIA  
GAMBINO GIUSEPPE  
GANSO JACINTA  
GARCIA JOSE  
GARIN ANA CRISTINA  
GAY ANNA

GEENIS MILDREO  
GENOIVE ROMERO MARIA DE LOS AN  
GIGANTELLI MARIA  
GILLISJANS VIVIANNE  
GIMENEZ ESTOL CRISTINA  
GOMEZ GARCIA JOSE  
GOMEZ GARCIA MARIA DEL CARMEN  
GONZALEZ GOMEZ MARIA TERESA  
GONZALEZ IGLESIAS MARISA  
GOWIGATI-ROMBAUT YASMINE  
GRUD VIBEKE  
GUILLAUME HILDE  
HAAG VIVIANE  
HERLANT MARIANNE  
HERNANDEZ RODRIGUEZ PEDRO  
HERSCOVICI ORENSTEIN JOSIF  
HOMAN WALTER  
HORVATH JEAN  
IANNETTA MICHELE  
IEZZI ANTONIO  
IKONOMOU KONSTANTINA  
ILLANES RUIZ RENE  
JENKINS CAROL  
KNOTT ANDREA  
KOENIG MARIA  
LABROU DIMITRIOS  
LAMBERT DE ROUVROIT OLIVIER

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/3

LAPEIRA GURRUCHAGA MARIE  
LE GOFF PASCALE  
LEONARD MARTINE  
LEYSEN CHANTAL  
LIBERATORE BAMBINA  
LIEVENS MARIE-CLAIRE  
LIONTI PATRÍCIA  
LONGRIE-ZACCARIA ROSA  
LOPES AGRIPINA MARIA  
LUND MONA  
MACHTELINCKX ROSANNE  
MAECK PHILIPPE  
MAESTRIPIERI LORETTA  
MALAISE-WECKERLE ISABELLA  
MARCHETTO PHILIPPE  
MARMISA LOPEZ MARIA DEL CARMEN  
MASQUELIER RITA  
MATA QUIROS LUIS  
MATTHYS VICTOIRE  
MC CULLOUGH MICHELE  
MCCAMPHILL JILL  
MEIDANI EVANGELIA  
MENGUS SUSANNE  
MERTES SYBILLE  
MIGUELEZ BENEDICTA  
MISCHLER MARITA  
MORMONT ANNE-MARIE

MORTELMARS PATRICIA  
MUELLER KRISHNA  
MULLIER JACQUELINE  
MUYLLECHRETIENNE  
NADINMYRIAM  
NAIRN-HAWKINSELLEN  
NIELSEN VITA  
NOZZA EMILIO  
OP OEN CAMP INGÉBORG  
OTTOY ROSITA  
PALOMBO LINDA  
PAPPAS ALEXANDRA  
PARIDAENS ALAIN  
PARUS EODY  
PARMEGIANI ANNA  
PASQUARELLI EMMA  
PATRICOLA JEAN-JACQUES  
PECERE FRANÇOIS  
PEETERS FRANÇOIS-PAUL  
PINTO HERCULANO  
PIRE YASMINE  
PIRLET ILSE  
PIRLOT JANINE  
PIUNNO ELISA  
PLATTE PETRA  
POLLI QUINTO  
POST ROELIE

PROMOTIONS 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/3

PREVOT LEON  
RAEZ MARIA  
RAGUSA GIUSEPPE  
RAMBALDI SILVIA  
REBELO SOARES MARIA  
RINALDI ANGELA  
ROBLOT MEULEMANS ANNE-MICHELE  
RUBIO-MANZANARES DOLORES  
RUZZANTE GIAN-LUIGI  
SANTOS FRANCISCO  
SCHACHNE GISELE  
SCHIRRA MARIO  
SCHUMACHER-LASCHETTE SIMONE  
SEREN KATHRYN  
SIDIROPOULOU ANNA  
SIEMERS GUNHILD  
SIMON RENE  
SKEATH NORMA  
SOKOLOWSKA MARIA  
SPRINGER IRIS  
STACHG CHRISTIANE  
STIJFHALS MARGARETA  
TAPPA MARIO  
THEUNISSEN-DE VEIRMAN JOSEE

THIRION JEAN  
TONINI FRANCO  
TRIANAFYLLIOOU ELENI  
TURCO MARINO  
VAN DEN BOSCH GERARD  
VAN DER ELST NICOLE  
VAN DER GEUGTEN INGRID  
VAN DER PLAS PETRUS  
VAN HOOYOONK EODY  
VANCAMPENHOUTLINDA  
VANDEN EYNDE JENNY  
VANDERSTRAETEN MARYSE  
VARELA PEREIRA MARIA-MERCEDES  
VELDEMAN CHRISTINA  
VERBESTEL LILIANE  
VILLERS ANNE  
WAGNERHELGA  
WEBEL ANNE  
WELLEMANS MARIANNE  
WHATLING LOUISE  
WOONING HANS  
WYSLYCH CAROLE  
ZEKOLI SPRESA

CATEGORIE D - EXERCICE 94

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE D/I

ABBONIZIO GIUSEPPE  
ARDILLAC-HOEBEKE CHRISTINE  
BAGGIO CHRISTINE  
BEKKERS VIVIANE  
BENVENUTTI FRANCIS  
BERNUNZIO DIEGO  
BÔRDEAU PHILIPPE  
BROWET MARTINE  
CALVO SUERO-MALNOURY MARTINE  
CIRILLI RITA  
CORBISIER ALAIN  
DA SILVA JOSE  
DE OLIVEIRA EMILIA  
DEBEFFE LUCIE  
DELHAYE JEAN-PAUL  
DELLA VECCHIA ANGELO  
DEMERTZIS GEORGIOS  
DEPRAETERE-BALDAN KATIA  
DI MARZIO CLAUDIO  
EFSTATHIOU GEORGE  
EPIFANI CARMELA  
EUSEBI MARCELLO  
FERNANDEZ-ORDAS MARIA  
FUNARI ENZO  
GHIIOULEAS CHRISTOS  
GILLES CARMELA  
GOOSSENS JEAN-PIERRE  
GRIMALOI PAOLO  
HOLTGEN ELIANE

IOANNIDIS GEORGIOS  
LEONET PHILIPPE  
MALENGREAUXJEAN-LEON  
MATHIEU NELLY  
MENICHETTI FABRICE  
MISSLIN BERTRAND  
MOREL YOLANDE  
MOSCIATTI GIANCARLO  
MOUTSOS KONSTANTINOS  
MULLERRENEE  
NICOLETTI FRANCO  
NOËL FRANCIS  
NYSSSEN JEAN  
PADALINA MARIA  
PALMS-STERCKX INGRID  
PEDONEFRANCESCA  
QUILES OSTALES FRANCISCO  
RABOTTINI RICCARDO  
RAVET CHRISTIAN  
RICCI ROLANDO  
ROBBE MARC  
SLEGGERS JEANINE  
SPADA RENZO  
TATTI-FERNANOEZ MARIA  
USEWILS KATY  
VAN HECKE HUGO  
VANDEN BOSSCHE LOUISETTE  
VANOERGOTEN RENEE  
VERSANNE PATRICK